



ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD

CONSEJO EJECUTIVO
107^a reunión
Punto 6.1 del orden del día provisional

EB107/17
7 de diciembre de 2000

Confirmación de las modificaciones del Reglamento de Personal¹

Informe de la Secretaría

1. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 12.2 del Estatuto del Personal, se someten a la consideración del Consejo, para su confirmación, las modificaciones efectuadas por la Directora General en el Reglamento de Personal.² La fecha de entrada en vigor de estas modificaciones sería el 1 de enero de 2001.

2. Las modificaciones se consideran necesarias a la luz de la experiencia y en aras de una gestión acertada de los recursos humanos. El texto de los párrafos modificados del Reglamento de Personal figura en el anexo.³

SUBSIDIO DE DESTINO

3. En la regla 365 del Reglamento de Personal se ha introducido un cambio de redacción para que refleje la práctica vigente y para eliminar así una posible ambigüedad.

PAGOS Y DEDUCCIONES

4. El propósito de la modificación es permitir la aplicación del artículo I del Estatuto del Personal (Deberes, obligaciones y prerrogativas), en particular del párrafo 1.9. La intención es relacionar las deducciones por deudas contraídas con un tercero con las obligaciones familiares, como indicación de que no es aceptable que un miembro del personal de la OMS descuide sus obligaciones de pago de alimentos a la familia y a los hijos. Esta modificación es acorde con las normas y prácticas de las Naciones Unidas, en virtud de las cuales desde 1998 se efectúan deducciones del sueldo de los funcionarios en caso de incumplimiento de sus obligaciones en materia de pensión alimentaria para la familia y los hijos. La regla 380 del Reglamento de Personal se ha modificado en consecuencia.

¹ En la Sala del Consejo pueden obtenerse ejemplares del Reglamento de Personal y del Estatuto del Personal, con fecha de marzo de 2000.

² En los documentos EB107/15 Add.1 y EB107/16 Add.1 figuran otras modificaciones.

³ Disponible en francés y en inglés solamente.

FERIADOS OFICIALES

5. Los feriado oficiales en el régimen común de las Naciones Unidas oscilan entre nueve y 11 días por año; en 1998, las Naciones Unidas aumentaron el número de feriado oficiales de nueve a 10. Se propone que la OMS se ajuste a la práctica de las Naciones Unidas. A menos que el Director General decida otra cosa, ocho días se fijarán teniendo en cuenta, en la medida de lo posible, los feriado más comúnmente observados en la localidad, y dos días se dejarán a discreción de los funcionarios, con sujeción a las necesidades del servicio. Los días discrecionales permiten al personal de diferentes orígenes culturales observar feriado de carácter religioso o nacional que comúnmente no se celebran en el lugar de destino en el que prestan servicio. La regla 620 del Reglamento de Personal se ha modificado en consecuencia.

JUNTA DE ENCUESTA Y APELACIÓN

6. El Director General está facultado para nombrar a dos miembros y cuatro suplentes para que presten servicio en la Junta de Encuesta y Apelación de la Sede. La experiencia ha demostrado que el aumento de los miembros de la Junta ha contribuido a una tramitación más expedita de los casos de apelación. En consulta con el Comité del Personal, la lista de miembros nombrados por el Director General se ha aumentado de dos a cuatro, y la de los suplentes de cuatro a ocho. Por lo tanto, la regla 1230 del Reglamento de Personal se ha modificado para que refleje la práctica actual.

NECESIDADES PRESUPUESTARIAS

7. Las necesidades financieras en el bienio 2000-2001 con cargo al presupuesto ordinario son mínimas y se cubrirán con las asignaciones apropiadas establecidas para cada una de las regiones y para las actividades mundiales e interregionales.

INTERVENCIÓN DEL CONSEJO EJECUTIVO

8. El Consejo puede, si lo estima oportuno, examinar el proyecto de resolución siguiente:

El Consejo Ejecutivo

CONFIRMA, según lo dispuesto en el artículo 12.2 del Estatuto del Personal, las modificaciones del Reglamento de Personal introducidas por la Directora General, con efecto a partir del 1 de enero de 2001, respecto del subsidio de destino, de los pagos y deducciones, de los feriado oficiales y de la Junta de Encuesta y Apelación.

ANNEX

CONFIRMATION OF AMENDMENTS TO THE STAFF RULES

Staff Rule/Subject	Existing text	Proposed text
Section 3 – Salary, Post Adjustment, Allowances and Grants		
365. Assignment Grant	365.4 If a staff member resigns from the Organization within six months of the date of his appointment, any assignment grant paid under Rules 365.1 and 365.3 is recoverable proportionately under conditions established by the Director-General.	365.4 If a staff member resigns from the Organization within six months of the date of appointment or reassignment , any assignment grant paid under Rules 365.1 and 365.3 is recoverable proportionately under conditions established by the Director-General.
380. Payments and Deductions	380.5 Salaries are subject only to the following deductions: 380.5.1 for the staff member’s contributions to the Staff Pension Fund and for health insurance; 380.5.2 for indebtedness to the Organization; 380.5.3 appropriate charges for staff members officially provided with lodging at no cost or at nominal rent; 380.5.4 as otherwise authorized by the staff member and agreed by the Organization.	380.5 Deductions, from salaries, wages and other emoluments, including terminal entitlements, may be made only in the following cases: 380.5.1 for the staff member’s contributions to the Staff Pension Fund and for health insurance; 380.5.2 for indebtedness to the Organization; 380.5.3 appropriate charges for staff members officially provided with lodging at no cost or at nominal rent; 380.5.4 as otherwise authorized by the staff member and agreed by the Organization; 380.5.5 for indebtedness to third parties when any deduction for this purpose is authorized by the Director-General.

Staff Rule/Subject	Existing text	Proposed text
Section 6 – Attendance and Leave		
620. Official Holidays	Nine holidays are observed per year, the dates being fixed following, as far as practicable, the nine most commonly observed holidays in the locality.	Ten holidays are observed per year, and except as otherwise decided by the Director-General, eight of the ten days shall be fixed following, as far as practicable, the most commonly observed holidays in the locality, and two days to be taken at the discretion of individual staff members, the timing of which shall be subject to the requirements of the service.
Section 12 – Appeals		
1230. Boards of Appeal	<p>1230.4 The headquarters Board of Appeal shall consist of five members having equal votes as follows:</p> <p>1230.4.1 a chairman and two alternate chairmen appointed by the Director-General after consultation with the representatives of the staff;</p> <p>1230.4.2 two members and four alternates appointed by the Director-General;</p> <p>1230.4.3 two members representing the staff, drawn from a panel organized in three groups</p>	<p>1230.4 The headquarters Board of Appeal shall consist of five members having equal votes as follows:</p> <p>1230.4.1 a chairman and three alternate chairmen appointed by the Director-General after consultation with the representatives of the staff;</p> <p>1230.4.2 two members drawn from a list of four members and eight alternates appointed by the Director-General;</p> <p>1230.4.3 two members representing the staff, drawn from a panel organized in three groups</p>

Note: Amendments shown in boldface type

ANNEXE

CONFIRMATION D'AMENDEMENTS AU REGLEMENT DU PERSONNEL

Règlement du Personnel/objet	Texte actuel	Texte proposé
Section 3 – Traitements, ajustements, allocations et indemnités		
365. Prime d'affectation	365.4 Si un membre du personnel démissionne de ses fonctions dans les six mois qui suivent la date de sa nomination, l'Organisation a droit au recouvrement de toute prime d'affectation versée au titre des articles 365.1 et 365.3, à un certain prorata, dans les conditions fixées par le Directeur général.	365.4 Si un membre du personnel démissionne de ses fonctions dans les six mois qui suivent la date de sa nomination ou de sa mutation , l'Organisation a droit au recouvrement de toute prime d'affectation versée au titre des articles 365.1 et 365.3, à un certain prorata, dans les conditions fixées par le Directeur général.
380. Paiements et retenues	<p>380.5 Les traitements sont soumis aux seules retenues suivantes :</p> <p>380.5.1 cotisation du membre du personnel à la Caisse des Pensions du Personnel et primes dues par lui pour les assurances-maladie et accidents ;</p> <p>380.5.2 sommes dues à l'Organisation ;</p> <p>380.5.3 retenues appropriées dans le cas des membres du personnel qui bénéficient officiellement d'un logement gratuit ou à loyer symbolique ;</p> <p>380.5.4 toutes autres retenues autorisées par le membre du personnel et acceptées par l'Organisation.</p>	<p>380.5 Les traitements, salaires et autres émoluments, y compris les versements de fin de service, sont soumis aux seules retenues suivantes :</p> <p>380.5.1 cotisation du membre du personnel à la Caisse des Pensions du Personnel et primes dues par lui pour les assurances-maladie et accidents ;</p> <p>380.5.2 sommes dues à l'Organisation ;</p> <p>380.5.3 retenues appropriées dans le cas des membres du personnel qui bénéficient officiellement d'un logement gratuit ou à loyer symbolique ;</p> <p>380.5.4 toutes autres retenues autorisées par le membre du personnel et acceptées par l'Organisation ;</p> <p>380.5.5 sommes dues à des tiers lorsqu'une retenue à cette fin est autorisée par le Directeur général.</p>

Règlement du Personnel/objet	Texte actuel	Texte proposé
Section 6 – Présence et congés		
620. Jours fériés	Neuf jours fériés sont observés chaque année, les dates étant, autant que possible, fixées d'après les neufs jours fériés le plus communément observés dans la localité.	Dix jours fériés sont observés chaque année et, sauf si le Directeur général en décide autrement, les dates de huit de ces dix jours sont fixées, autant que possible, d'après les jours fériés le plus communément observés dans la localité, et deux jours sont pris par chaque membre du personnel à la date de son choix, compte tenu des nécessités du service.
Section 12 – Appels		
1230. Comités d'appel	<p>1230.4 Le Comité d'Appel du Siège est composé de cinq membres qui ont un droit égal de vote, à savoir :</p> <p>1230.4.1 un président et deux présidents suppléants nommés par le Directeur général après consultation des représentants du personnel ;</p> <p>1230.4.2 deux membres et quatre suppléants nommés par le Directeur général ;</p> <p>1230.4.3 deux membres représentant le personnel ; ces derniers sont choisis sur une liste comprenant trois groupes.</p>	<p>1230.4 Le Comité d'Appel du Siège est composé de cinq membres qui ont un droit égal de vote, à savoir :</p> <p>1230.4.1 un président et trois présidents suppléants nommés par le Directeur général après consultation des représentants du personnel ;</p> <p>1230.4.2 deux membres choisis sur une liste comprenant quatre membres et huit suppléants nommés par le Directeur général ;</p> <p>1230.4.3 deux membres représentant le personnel ; ces derniers sont choisis sur une liste comprenant trois groupes.</p>

Note : Les amendements figurent en caractère gras.